



Stejnopis č.
Čj. Spisu: 1751944/2023

Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí účelové neinvestiční dotace č. DOT/62/05/010980/2023

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“), zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) mezi těmito subjekty:

Hlavní město Praha

Sídlem: Mariánské náměstí 2, 110 00 Praha 1
Zastupuje: MgA. Jiří Sulženko, Ph.D., ředitel odboru kultury a cestovního ruchu MHMP
IČO: 00064581 DIČ: CZ00064581
bankovní spojení: PPF banka, a.s., se sídlem Praha 6, Evropská 2690/17, PSČ 160 41
číslo účtu: 5157998/6000
(dále jen „Poskytovatel“)

a

BALET PRAHA, o.p.s.

Sídlem: Wolkerova 24/3, 160 00 Praha 6
Zastupuje: Mgr. Ladislava Dunovská Jandová
IČO: 28723724
bank. spojení: Raiffeisenbank a.s.
číslo účtu: 2872372409/5500

(dále jen „Příjemce“)

Článek I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí finančních prostředků Příjemci z rozpočtu Poskytovatele v celkové výši **150 000 Kč** (slovy: jedno sto padesát tisíc korun českých) (dále jen „Dotace“) za účelem realizace projektu **Prezentace Pražského komorního baletu a Zemlinského kvarteta v Izunokuni City v Japonsku** (dále jen „Projekt“), který se bude konat v termínu do 31. 12. 2023 v Izunokuni City v Japonsku (dále jen „Účel“). Účel je blíže specifikován v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. V souladu s ust. § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto hl. m. Praha potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 2243 ze dne 16. 10. 2023.
3. U tohoto opatření je uplatněna bloková výjimka a podpora se poskytuje na kulturní účel dle čl. 53 odst. 2 písm. d) a odst. 5 písm. d), e), f) Nařízení Komise EU č. 651/2014 ze dne 17. června 2014 a je nezbytná k pokrytí provozních ztrát.

Článek II. Práva a povinnosti Poskytovatele

Poskytovatel se zavazuje převést Dotaci Příjemci na jeho účet uvedený v záhlaví této smlouvy do 15 dnů po nabytí její účinnosti.

Článek III. Práva a povinnosti Příjemce

Příjemce Dotaci přijímá a zavazuje se:

1. Využít dotaci k Účelu realizace Projektu dle Článku I. odst. 1 této smlouvy a dosáhnout stanoveného Účelu do 31. 12. 2023.
2. Postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zadávání veřejných zakázek“), dojde-li k naplnění stanovených podmínek, zejména pak uvedených v § 4 odst. 2 zákona o zadávání veřejných zakázek.
3. Příjemce má povinnost účtovat náklady a výnosy související s Projektem na zvláštních analytických účtech (se stejným analytickým znakem u všech aktuálních účtů Projektu), resp. na samostatné hospodářské středisko či zakázku, aby bylo průkazné, zda konkrétní výdaj je či není vykazován na Projekt. Tuto evidenci je tedy nutné vést již od počátku realizace Projektu, jinak se Příjemce vystavuje nebezpečí, že vynaložené výdaje nebude možné náležitě zkontrolovat a nebude na ně Dotace poskytnuta. Při kontrole na místě musí Příjemce doložit účetní sestavu s doporučeným znakem (např. analytický znak, středisko, zakázka atd.), která obsahuje všechny položky výdajů Projektu. Pokud Příjemce vede daňovou evidenci v souladu se zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o daních z příjmů“), je povinen zajistit podřízenou evidenci, ve které budou rozlišeny výdaje s konkrétní vazbou na Projekt. Cílem této povinnosti je zajistit, aby Příjemce byl schopen na vyžádání předložit kontrolním a auditním orgánům úplný přehled způsobilých nákladů a výnosů Projektu (účetních operací nebo záznamů v daňové evidenci, vč. originálních účetních písemností).
4. Příjemce je povinen při realizaci Účelu a po jeho skončení prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat hlavní město Prahu a jeho logo jako Poskytovatele Dotace na všech propagačních a informačních materiálech, pokud existují, na pozvánkách, případně slovně prezentovat Poskytovatele v médiích a při vydávání tiskových zpráv; v případě, že Příjemce provozuje webové stránky a uvádí zde informace o Účelu, zveřejněním oficiálního loga Poskytovatele na vhodném a viditelném místě společně s uvedením informace „Projekt je realizován s finanční podporou hlavního města Prahy.“ K tomuto účelu uděluje Poskytovatel Příjemci souhlas s užíváním loga hlavního města Prahy. Použití loga se řídí podle „Manuálu jednotného vizuálního stylu hlavního města Prahy – grafického manuálu HMP“ dostupného na <https://praha.brandcloud.pro/>. Pro získání loga ve formátu určeném pro grafické účely a kontrolu správnosti použití loga k propagačním účelům Příjemce kontaktuje Odbor médií a marketingu MHMP na adrese logo@praha.eu. Propagaci Poskytovatele je Příjemce povinen doložit v rámci Finančního vypořádání Dotace (např. videozáznam, fotografie). Poskytovatel si vyhrazuje právo využít případné informace a výstupy realizovaného Účelu Dotace včetně digitální a tištěné prezentace ke své prezentaci a k případnému poskytnutí třetí osobě. Příjemce se zavazuje toto právo Poskytovatele strpět a poskytnout k jeho realizaci veškerou součinnost.
5. Předložit poskytovateli do 31. 1. 2024 podrobné finanční vypořádání Dotace všech realizovaných nákladů a výnosů celého Projektu a specifikace použití poskytnutých finančních prostředků v souladu s předloženým rozpočtem Projektu v žádosti. Realizované

náklady a výnosy budou doloženy soupisem účetních dokladů v elektronické podobě (prostřednictvím elektronického formuláře, který je k dispozici po přihlášení do profilu uživatele na adrese: <https://granty.praha.eu>). A následně doručeny v tištěné formě s kódem vygenerovaným po elektronickém odeslání formuláře a podepsané oprávněnou osobou (jeden výtisk bez příloh), a to přímo na podatelnu Magistrátu HMP (Mariánské náměstí 2, 110 00 Praha 1 nebo Jungmannova 35/29, 110 00 Praha 1, v úředních hodinách podatelny) nebo prostřednictvím držitele poštovní licence na jednu z těchto adres. Za rovnocenný způsob k tištěné formě podání se považuje i odeslání finančního vypořádání prostřednictvím datové schránky Příjemce na adresu Magistrátu HMP - ID datové schránky: 48ia97h. V souladu s předchozím odstavcem je Příjemce povinen předložit 1 kus od každého vydaného propagačního materiálu.

6. Umožnit Poskytovateli provedení veřejnosprávní kontroly nakládání s poskytnutými finančními prostředky a vytvořit mu základní podmínky k provedení této kontroly v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a poskytnout mu k tomu účelu veškerou potřebnou dokumentaci, včetně účetních, finančních a statistických výkazů, hlášení a zpráv, a to vše po dobu realizace Projektu a dále po dobu 5 (pěti) let od ukončení realizace Projektu, po kterou je Příjemce povinen podle § 31 odst. 2 písm. b) a c) zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, uchovávat účetní záznamy a účetní doklady.
7. Příjemce se zavazuje nejpozději 30 dní před začátkem projektu informovat poskytovatele o jeho realizaci. Kontaktní osobou za Poskytovatele je pro Váš Projekt - Mgr. Barbora Landová - kontakt: barbora.landova@praha.eu.
8. Vrátit nevyčerpanou část Dotace na účet Poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy nejpozději do 31. 1. 2024.
9. Pokud Příjemce v době účinnosti této smlouvy hodlá učinit kroky ke své přeměně nebo zrušení s likvidací ve smyslu § 10a odst. 5 písm. k) zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, oznámí neprodleně, nejpozději do 14 kalendářních dnů, tuto skutečnost Poskytovateli, přičemž v případě přeměny práva a povinnosti z této Smlouvy přecházejí na nově vzniklou právnickou osobu, neurčí-li Poskytovatel ve lhůtě 10 dnů od oznámení jinak, a v případě zrušení s likvidací je Příjemce povinen vrátit Dotaci Poskytovateli do 14 kalendářních dnů ode dne zahájení procesu zrušení s likvidací na číslo účtu Poskytovatele uvedené v záhlaví smlouvy.
10. Příjemce nesmí Dotaci převádět na jiné právnické či fyzické osoby, pokud se nejedná o přímou úhradu výdajů (např. nájemné prostor, tisk propagačních materiálů, honoráře, platba agentuře zastupující výkonného umělce apod.) spojených s realizací Projektu.
11. Příjemce se zavazuje při realizaci činnosti dodržovat povinnosti stanovené právními předpisy a předpisy hlavního města Prahy a zajistit si potřebná povolení orgánů státní správy a samosprávy.
12. Dotace je určena na úhradu ztrátových nákladů Projektu. Nesmí být použita k vytváření zisku, v opačném případě je Příjemce povinen vrátit finanční částku, o kterou byl limit překročen, hl. m. Praze na účet uvedený v záhlaví smlouvy, a to k termínu vyúčtování Dotace.
13. Příjemce se zavazuje využít Dotaci na maximálně 70 % způsobilých nákladů Projektu. Při neoprávněném využití poskytnuté Dotace na více než 70 % způsobilých nákladů Projektu, je Příjemce Dotace povinen vrátit finanční částku, o kterou byl limit překročen, Poskytovateli na účet uvedený v záhlaví smlouvy nejpozději do 31. 1. 2024. Výše provozní podpory u projektů v oblasti kultury a umění určených dětem, občanům v nepříznivé sociální situaci¹ a

¹ Nepříznivou sociální situací se dle § 3 písm. b) zákona 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších

u projektů bez vstupného, nesmí přesáhnout částku, která je nezbytná k pokrytí provozních ztrát za příslušné období.

14. Dotace je poskytována výhradně na neinvestiční způsobilé náklady související s realizací Projektu. Z Dotace není možné hradit pořízení nemovitostí a jejich technické zhodnocení (tzv. stavební investice) a jejich odpisy, pořízení a odpisy dlouhodobého majetku (dlouhodobým majetkem se rozumí takový majetek, kde doba použitelnosti je delší než jeden rok), pohoštění, občerstvení, dary, výdaje spojené s pořízením zvukových a obrazových záznamů produkcí Příjemce realizovaných za účelem prodeje, výdaje spojené s působením mimo území hl. m. Prahy (doprava, diety). Výjimku tvoří Dotace udělené na zahraniční prezentaci Poskytovatele, které je Příjemce oprávněn užít i na výdaje spojené s působením mimo území hl. m. Prahy (doprava, diety).
15. V případě, že Příjemce je plátcem DPH, není oprávněn hradit ji z Dotace. Toto omezení se nevztahuje na DPH u výdajů Příjemce, které vynaloží s plněním, které je z hlediska DPH osvobozeným plněním nebo není zdanitelným plněním. Plátcí DPH předloží spolu s finančním vypořádáním Dotace doklad o registraci k platbě DPH. Pokud tak neučiní, má se za to, že plátcem DPH není.
16. Příjemce je povinen bez zbytečných odkladů, tj. nejpozději do 7 kalendářních dnů oznámit Poskytovateli písemně na odbor kultury a cestovního ruchu Magistrátu hlavního města Prahy, oddělení kultury, jakoukoliv změnu svých údajů uvedených ve smlouvě, Projektu nebo veřejném rejstříku.
17. Příjemce se zavazuje nepoužívat při realizaci akce plastové nádoby k jednorázovému použití. Tato povinnost se vztahuje i na třetí subjekty, které působí na akci a podávají jídlo a nápoje účastníkům.

Článek IV. Sankční ustanovení

1. Pokud Příjemce Dotace poruší povinnost stanovenou právním předpisem, touto smlouvou nebo přímo použitelným předpisem EU a neoprávněně použije či zadrží poskytnuté finanční prostředky je povinen provést odvod za porušení rozpočtové kázně, příp. část v rozsahu tohoto porušení, do rozpočtu hl. m. Prahy dle ust. § 22 zákona o rozpočtových pravidlech. V případě prodlení s jeho vrácením je Příjemce povinen uhradit Poskytovateli penále dle tohoto zákona. Poskytovatel vymezuje v souladu s ust. § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech podmínky, jejichž porušení Příjemcem považuje za méně závažné. Výše nižších odvodů je stanovena takto: a) nepředání dokumentu finančního vypořádání Dotace dle Článku III. odst. 5 smlouvy ve stanovené lhůtě odvod ve výši 0,1 % za každý započatý den prodlení s předáním dokumentu až do doby jeho doručení sjednaným způsobem; b) dokument finančního vypořádání Dotace nebude předán řádně, nebude obsahovat požadované náležitosti nebo bude obsahovat nesrovnalosti odvod ve výši 10 % z celkové výše Dotace; c) za nedodržení povinnosti publicity dle Čl. III. odst. 4 Smlouvy odvod ve výši 10 % z celkové výše Dotace; d) neoznámení změny identifikačních údajů Příjemcem ve výši 10 % z celkové výše Dotace; e) za využití nelegálních forem reklamy, odvod ve výši 2 % z celkové výše Dotace.
2. Příjemce je povinen při odvodu uvádět jako variabilní symbol své IČO: 28723724, do zprávy pro Příjemce uvádět číslo smlouvy: DOT/62/05/010980/2023.

předpisů, rozumí oslabení nebo ztráta schopnosti z důvodu věku, nepříznivého zdravotního stavu, pro krizovou sociální situaci, životní návyky a způsob života vedoucí ke konfliktu se společností, sociálně znevýhodňující prostředí, ohrožení práv a zájmů trestnou činností jiné fyzické osoby nebo z jiných závažných důvodů řešit vzniklou situaci tak, aby toto řešení podporovalo sociální začlenění a ochranu před sociálním vyloučením.

Článek V. Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy výslovně neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a zákona o rozpočtových pravidlech, dále pak příslušnými ustanoveními správního řádu.
2. Změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného a číslovaného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 15 kalendářních dní ode dne, kdy byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně, a to v souladu s § 166 správního řádu.
4. Tato smlouva sestává z 5 (pěti) stran textu smlouvy a 1 (jedné) strany příloh. Smlouva se vyhotovuje ve 4 (čtyřech) autorizovaných stejnopisech, Poskytovatel obdrží 3 (tři) tyto stejnopisy a Příjemce 1 (jeden) stejnopis. Autorizace se provede otiskem úředního razítka Poskytovatele na přelepce na první a poslední straně smlouvy. Uvedené ustanovení se nepoužije v případě elektronického podpisu smlouvy.
5. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené Poskytovatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje smluvních stran, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
7. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí Poskytovatel.
8. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, jejímu obsahu porozuměly, její obsah je srozumitelný a určitý, že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být řádně plněna nebo které by způsobovaly neplatnost této smlouvy a že projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle prosté omylu, projevené při plné způsobilosti právně jednat a dále že tato smlouva nebyla ujednána v rozporu se zákonem a nepřičí se dobrým mravům a prohlášení v této smlouvě odpovídají skutečnosti, což vše níže stvrzují svými podpisy.
9. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 – Popis Projektu a Účel, na který bude Dotace použita.
10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění prostřednictvím centrálního registru smluv.

V Praze dne:

V Praze dne:

.....
Poskytovatel

.....
Příjemce

Popis projektu:

Projekt představuje prezentaci Pražského komorního baletu ve spolupráci se Zemlinského kvartetem na scéně Nagaoka Sougoukaikan Theatre v japonském městě Izunokuni se 2 komponovanými večery „Mraky důvěrné“ a "Carmina Vetera" v choreografii Jiřího Pokorného a Petra Zusky v termínech 3. a 4. prosince 2023. Obě představení se uskuteční na základě pozvání města Izunokuni a ředitelky Conservatory of Dance, Izunokuni/prefektura Shizuoka. Součástí 2 celovečerních vystoupení je realizace tří workshopů pro studenty tanečních konzervatoří v termínech 1., 5. a 6. prosince zaměřených na současné taneční techniky s Igorem Vejsadou, Lindou Svidrů a Lenkou Šustovou Hrabovskou.

Účel, na který bude individuální dotace použita:

Individuální účelová dotace bude použita na úhradu uměleckých honorářů členů Pražského komorního baletu a Zemlinského kvarteta v rámci realizace dvou celovečerních představení, dále na úhradu honorářů baletních mistrů za vedení 3 workshopů pro studenty tanečních konzervatoří. V neposlední řadě bude individuální účelová dotace použita na částečnou úhradu letenek z Prahy do Tokia a zpět.

ČESTNÁ PROHLÁŠENÍ ŽADATELE

1. Prohlašuji

dle Článku 2 odst. 18) Nařízení Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17.6.2014, že jako žadatel o podporu nejsem/nejsme „podnikem v obtížích“, kterým se rozumí podnik, v jehož případě nastane alespoň jedna z následujících okolností:

- a) V případě společnosti s ručením omezeným (která není malým nebo středním podnikem a jejíž existence nepřesahuje tři roky nebo – pro účely způsobilosti pro rizikové financování – která není malým nebo středním podnikem do sedmi let od jeho prvního komerčního prodeje, jenž je na základě hloubkové kontroly provedené vybraným finančním zprostředkovatelem způsobilý pro investice v oblasti rizikového financování), kde v důsledku kumulace ztrát došlo ke ztrátě více než poloviny upsaného základního kapitálu. Tento případ nastává, když je výsledek odečtení kumulovaných ztrát od rezerv (a všech dalších prvků, jež se obecně považují za kapitál společnosti) negativní a svou výší překračuje polovinu upsaného základního kapitálu. Pro účely tohoto ustanovení se za „společnost s ručením omezeným“ považují zejména formy podniků uvedené v příloze I směrnice 2013/34/EU (1) a „základní kapitál“ zahrnuje případně jakékoli emisní ážio.
- b) V případě společnosti, v níž alespoň někteří společníci plně ručí za závazky společnosti (která není malým nebo středním podnikem a jejíž existence nepřesahuje tři roky nebo – pro účely způsobilosti pro rizikové financování – která není malým nebo středním podnikem do sedmi let od jeho prvního komerčního prodeje, jenž je na základě hloubkové kontroly provedené vybraným finančním zprostředkovatelem způsobilý pro investice v oblasti rizikového financování), kde v důsledku kumulace ztrát došlo ke ztrátě více než poloviny jejího kapitálu zaznamenaného v účetnictví této společnosti. Pro účely tohoto ustanovení se za „společnost, v níž alespoň někteří společníci plně ručí za závazky společnosti“ považují zejména formy podniků uvedené v příloze II směrnice 2013/34/EU.
- c) Jestliže vůči podniku bylo zahájeno kolektivní úpadkové řízení nebo tento podnik splňuje kritéria vnitrostátního práva pro zahájení kolektivního úpadkového řízení na žádost svých věřitelů.
- d) Jestliže podnik obdržel podporu na záchranu a zatím nesplatil půjčku nebo neukončil záruku nebo jestliže obdržel podporu na restrukturalizaci a stále se na něj uplatňuje plán restrukturalizace.
- e) V případě podniku, který není malým nebo středním podnikem, kde v uplynulých dvou letech:
 - 1) účetní poměr dluhu společnosti k vlastnímu kapitálu je vyšší než 7,5 a
 - 2) poměr úrokového krytí hospodářského výsledku společnosti před úroky, zdaněním a odpisy (EBITDA) je nižší než 1,0.

2. Prohlašuji, že

jako žadatel nejsem/nejsme **podnikem, vůči němuž byl vystaven inkasní příkaz v návaznosti na rozhodnutí Evropské komise**, jímž je podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem.

3. Prohlašuji, že

dle Přílohy I Nařízení Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17. černa 2014 splňuji/splňujeme daná vymezení pro tuto kategorii podniku: *(nehodící se škrtněte)*

- **mikropodnik** (*mikropodnikem je podnik, který zaměstnává méně než 10 osob a jehož roční obrat nebo bilanční suma roční rozvahy nepřesahuje 2 mil. EUR*)
- **malý podnik** (*malým podnikem je podnik, který zaměstnává méně než 50 osob a jehož roční obrat nebo bilanční suma roční rozvahy nepřesahuje 10 mil. EUR*)
- **střední podnik** (*středním podnikem je podnik, který zaměstnává méně než 250 osob a jehož roční obrat nepřesahuje 50 mil. EUR nebo jeho bilanční suma roční rozvahy nepřesahuje 43 mil. EUR*)
- **velký podnik** (*velkým podnikem je podnik, který zaměstnává více než 250 osob a jehož roční obrat přesahuje 50 mil. EUR nebo jeho bilanční suma roční rozvahy přesahuje 43 mil. EUR*)

Stvrzuji

svým podpisem skutečnosti uvedené v čestných prohlášeních.

Vdne

Podpis žadatele/statutárního zástupce
či osoby zmocněné jednat za žadatele

razítko